

<b>Zeitschrift:</b>	Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois
<b>Herausgeber:</b>	Bernischer Lehrerverein
<b>Band:</b>	8 (1906-1907)
<b>Heft:</b>	1
<b>Artikel:</b>	Bericht über die Delegiertenversammlung vom 14. April 1906 = Rapport sur l'assemblée des délégués du 14 avril 1906
<b>Autor:</b>	Anderfuhren, Chr. / Heimann, A.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-240521">https://doi.org/10.5169/seals-240521</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bericht über die Delegiertenversammlung**  
**vom 11. April 1906.**

Die Delegiertenversammlung v. 14. April 1906 im Café Merz zu Bern war sehr zahlreich besucht. 53 Sektionen waren durch Delegierte vertreten, und die Zahl der Anwesenden betrug mit den Eingeladenen (Thuner-Komitee, Lehrergrossräte und Referenten) 107, so dass sich der Saal im Café Merz als beinahe zu klein erwies.

**1. Jahresbericht.** — In seinem Eröffnungsrede gab der Präsident, Herr Anderfuhren, einen kurzen Ueberblick über die Tätigkeit der Sektionen im abgelaufenen Jahre. Er gedachte auch der 32 verstorbenen Kollegen und Kolleginnen, deren Andenken die Versammlung durch Aufstehen ehrte. Einstimmig wurde sodann der im Korrespondenzblatt niedergelegte Jahresbericht des Kantonalvorstandes genehmigt.

**2. Rechnungsablage.**

*a) Abrechnung der Zentralkasse pro 31. März 1906.*

*Einnahmen:*

Aktivsaldo pro 1905	Fr. 8,418.33
Mitgliederbeiträge	» 10,102.01
Rückzahlungen v. Darlehen	» 5,766.55
» der Stellvertretungskasse	» 2,000. --
Rückzahlungen v. Seminar-Vorschüssen	» 550. --
Zinse von Darlehen	» 671.40
» der Stellvertr.-Kasse	» 198. --
» von Bankguthaben	» 95.05
Total der Einnahmen	<u>Fr. 27,801.39</u>

*Ausgaben:*

22 Darlehen	Fr. 6,095. --
Unterstützungen an Hilfsbedürftige	» 2,540. --
Vorschüsse an 8 Seminarist.	» 900. --
Unkosten der Deleg.-Verslg. vom 15. April 1905	» 777.30
Unkosten der Vertrauensmännervers. v. 9. Sept. 05	» 46.35
Uebertrag	Fr. 10,358.65

**Rapport sur l'assemblée des délégués**  
**du 11 avril 1906**

L'assemblée des délégués, réunie le 14 avril 1906 au café Merz à Berne, était bien revêtue : 53 sections y étaient représentées par 107 délégués, y compris les invités (ancien comité central de Thoune, députés-instituteurs et rapporteurs); aussi la salle du café Merz était presque trop étroite.

**1. Rapport annuel.** — Dans son discours d'ouverture, le président, M. Andersfuhren, jette un rapide coup d'œil sur l'activité des sections pendant l'année écoulée. Il rappelle le souvenir des 32 collègues, institutrices et instituteurs, décédés dans le cours de cette période. Le rapport annuel publié dans le *Bulletin* est adopté à l'unanimité.

**2. Comptes.**

*a) Caisse centrale au 31 mars 1906.*

<i>Recettes :</i>	
Solde actif de 1905	fr. 8,418.33
Cotisations des membres	» 10,102.01
Remboursement de prêts	» 5,766.55
» de la caisse de remplacement	» 2,000. --
» d'avances pour études pédagogiques	» 550. --
Intérêts des prêts	» 671.40
» de notre avance à la caisse de remplacement	» 198. --
Intérêts de nos dépôts en banque	» 95. --
Total des recettes	<u>Fr. 27,801.39</u>

*Dépenses :*

22 prêts	fr. 6,095. --
Secours à des sociétaires dans le besoin	» 2540. --
Avance à 8 élèves-instit.	» 900. --
Frais de l'assemblée générale du 15 avril 1905	» 777.30
Frais de l'assemblée des hommes de confiance, le 9 septembre 1906	» 46.35
A reporter	Fr. 10,358.65

Uebertrag Fr. 10,358.65

Gratifikationen:

a. des Kant. Vorstandes	1000
b. der Vertr. im Gr. Rat	650
	1,650.—

Vergabungen Fr. 700.—

Druck und Spedition des

Korrespondenz-Blattes	»	865.35
-----------------------	---	--------

Diverse Druckkosten » 466.40

Frankaturen, Stempel, Porti » 244.15

Interventions-u. Reisekosten » 96.70

Uebersetzungen » 220.—

Vorschüsse a. d. Stellv.-Kasse » 5,400.—

Verschiedenes » 190.29

Total der Ausgaben	Fr. 20,491.54
--------------------	---------------

Bilanz.

Die Einnahmen betragen Fr. 27,804.39

Ausgaben	» 20,491.54
----------	-------------

Aktivsaldo	Fr. 7,609.85
------------	--------------

Vermögensausweis.

Guthaben bei der Hyp.-Kasse

Bern	Fr. 668.40
------	------------

Guthaben bei der Kantonal-

Bank Biel	» 5,209.—
-----------	-----------

Guthaben bei d. Stellv.-Kasse » 6,482.62

» 75 Darlehens-	
-----------------	--

schuldnern	» 18,333.25
------------	-------------

Barvorrat in der Kasse » 1,219.09

Ausstände » 45.—

Totalverm. auf 1. April 1906 Fr. 31,657.06

» » » 1905	» 29,300.45
------------	-------------

Vermögenszuwachs	Fr. 2,356.61
------------------	--------------

*b. Stellvertretungskasse.* Wir haben im Jahresbericht den ungünstigen Rechnungsabschluss der Stellvertretungskasse bereits mitgeteilt und wiederholen daher die Zahlen nicht.

Beide Rechnungen wurden auf den Antrag der Herren Rechnungsrevisoren Dietrich und Büßard einstimmig genehmigt, unter bester Anerkennung der gewissenhaften Arbeit der Herren Kassiere Fankhauser und Zigerli.

Herr Dietrich konstatierte mit Befriedigung, dass im Verkehr der Sektionen mit der Vereinskasse eine grössere Regelmässigkeit eingetreten, indem nur eine einzige Sektion, Sigriswil, mit der Ablieferung ihrer Beiträge im Rückstand geblieben ist. Dagegen rügte Herr Dietrich

Report Fr. 10,358.65

Gratifications:

a) au comité central	1000
----------------------	------

b) à nos représentants au Gd Conseil	650
	1,650.—

Dons	fr. 700.—
------	-----------

Impr. et exp. du Bulletin	» 865.35
---------------------------	----------

Impressions diverses	» 466.40
----------------------	----------

Affranchissements, timbres, ports	» 244.15
-----------------------------------	----------

Frais d'intervention et de déplacements	» 96.70
---	---------

Traductions	» 220.—
-------------	---------

Avances à la caisse de remplacement	» 5,400.—
-------------------------------------	-----------

Divers	» 190.29
--------	----------

Total des dépenses	Fr. 20,491.54
--------------------	---------------

Bilan:

Les recettes se sont élevées à Fr. 27,881.39

Les dépenses ascendent à » 20,491.54

Solde actif	Fr. 7,609.85
-------------	--------------

Etat de fortune:

Avoir à la caisse hypothécaire à Berne	fr. 668.10
--	------------

Avoir à la Banque cantonale, à Bienne	» 5,209. --
---------------------------------------	-------------

Dû par la caisse de remplacement	» 6,482.62
----------------------------------	------------

Dû par 75 débit. (prêts)	» 18,333.25
--------------------------	-------------

Espèces en caisse	» 1,219.09
-------------------	------------

Arrérages	» 45. --
-----------	----------

Fortune nette au 1 <sup>er</sup> avril 1906	Fr. 31,657.06
---	---------------

» 1 <sup>er</sup> avril 1905	Fr. 29,300.45
------------------------------	---------------

Augmentation de fortune	Fr. 2,356.61
-------------------------	--------------

b) Caisse de remplacement.

Nous avons relevé dans le rapport annuel, les résultats défavorables de cette caisse ; nous ne reproduirons donc pas les chiffres.

Sur la proposition des deux vérificateurs, MM. Dietrich et Büßard, ces comptes sont approuvés à l'unanimité, avec remerciements bien mérités aux caissiers Fankhauser et Zigerli pour leur travail conscientieux.

M. Dietrich constate avec satisfaction que les relations des sections avec la caisse centrale se sont grandement améliorées ; une seule section, Sigriswil, est en retard

die Gleichgültigkeit einzelner Darlehensschuldner, welche nicht einmal die Zinsen regelmässig entrichten.

Zur Sanierung der Stellvertretungskasse stellte der Kantonalvorstand einige Anträge, welche von Herrn Zigerli einlässlich begründet und von der Versammlung einstimmig angenommen wurden. Sie lauten:

a. Die Rechnung der Stellvertretungskasse ist künftig, wie die Vereinsrechnung, mit dem Schuljahr, also auf 31. März abzuschliessen, die laufende somit auf 31. März 1907.

b. Für die Periode vom 1. Januar 1906 bis 31. März 1907 sollen drei Semesterbeiträge einkassiert werden,  $\frac{1}{4}$  Jahresbeitrag mehr als Extrabeitrag.

c. Gestützt auf die Ergebnisse der nach § 7 für Lehrer und Lehrerinnen getrennt geführten Buchhaltung werden die Jahresbeiträge der Lehrerinnen auf 6 Fr. erhöht.

d. Für die Sektionen Aarberg, Biel, Burgdorf, Delsberg und Thun werden die Beiträge der Lehrer ebenfalls auf die gleiche Höhe (6 Fr.) normiert. (Es sind dies diejenigen Sektionen, welche in den 5 Jahren des Bestehens der Stellvertretungskasse viermal grössere Defizite zu verzeichnen haben.)

e. Die Sektion Bern-Stadt hat ihre Beiträge insgesamt um wenigstens 800 Fr. jährlich zu erhöhen.

**3. Vergabungen.** — Auf den Antrag des Kantonalvorstandes wurden Vergabungen gemacht an den Lehrerhilfsfond von Heiligenschwendi (200 Fr.) und an die schweiz. Lehrerwaisenstiftung (500 Fr.). Ein weiterer Antrag, es möchte auch der Hilfsfond der Lehrerversicherungskasse mit 200 Fr. bedacht werden, wurde abgelehnt, nicht etwa aus irgend welcher Animosität, sondern weil die Versammlung fand, die Mittel der Vereinskasse sollen zu *direkten* Unterstützungen dienen.

**4. Vereinssekretariat und Interessenblatt.** — Ueber diese Frage referierte Herr Aebersold in Biel. Aus seinem Berichte ging hervor, dass sich 27 Sektionen *gegen* und 9 Sektionen *für* die Anträge der Sektion Nidau ausgesprochen haben: 15 Sektionen wünschen eine nochmalige Prüfung der Frage durch eine Kommission. Auf diesen

dans ses versements. Par contre M. Dietrich qualifie comme elle le mérite l'attitude de quelques débiteurs de la caisse de prêts, qui négligent même de payer les intérêts des avances qui leur sont faites.

Afin de consolider la situation financière de la caisse de remplacement, le comité central présente, par l'organe de son gérant, M. Zigerli, les propositions suivantes, qui sont adoptées à l'unanimité et sans discussion :

a) Les comptes de la caisse de remplacement seront, à l'avenir, bouclés au 31 mars, comme ceux de la caisse centrale.

b) Pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 1906 au 31 mars 1907, il sera perçu trois cotisations semestrielles, le trimestre compté en plus étant considéré comme cotisation supplémentaire devant couvrir une partie du déficit.

c) L'art. 7 des statuts prescrivant une comptabilité séparée par les instituteurs et une autre pour les institutrices, et au vu des résultats fournis par la première période de 5 ans, la cotisation annuelle de Mesdames les institutrices est portée à fr. 6.--.

d) Les instituteurs des sections d'Aarberg, Bienne, Berthoud, Delémont et Thoune payeront la même cotisation annuelle que les institutrices, soit fr. 6.--.

(Ces cinq sections sont celles qui accusent les plus gros déficits pour la période quinquennale écoulée).

e) La section de Berne a décidé de fournir annuellement, pour sa part, un supplément de cotisations de fr. 800 au minimum (en plus de ce qu'elle versait jusqu'ici).

**3. Dons.** — Sur la proposition du comité central, les dons suivants seront versés en 1906/07 : fr. 200, au sanatorium d'Heiligenschwendi ; fr. 500, à la caisse des orphelins d'instituteurs suisses, à Zurich. Une proposition individuelle d'accorder fr. 200 au fonds de secours de la caisse d'assurance des instituteurs bernois, a été écartée, moins par esprit d'animosité contre cette utile institution, mais parce que nos statuts prescrivent que les fonds de la société des instituteurs doivent être affectés *directement* à secourir ses membres.

Standpunkt stellte sich auch der Referent, welcher folgende Schlussthese aufstellt:

Die heutige Delegiertenversammlung wählt eine Kommission, welche die Aufgabe hat, das Dafür und das Dawider dieser Frage gründlich zu erwägen und das Resultat der nächsten Delegiertenversammlung vorzulegen.

Nun folgte die grosse Redeschlacht für und gegen den Vereinssekretär. Die Voten der einzelnen Redner wurden auf den Antrag des Herrn Mühlenthaler - Bern auf 5 Minuten limitiert. Nicht weniger als 18 Redner ergriffen das Wort. Gleich bei Beginn der Diskussion wurde von einem Delegierten französischer Zünge der Antrag gestellt, es solle über die Frage zur Tagesordnung geschritten werden. Lebhaft stellten sich nun die Freunde des Vereinssekretärs auf die Seite des Antrages des Referenten, und auch von gemässigter Seite wurde betont, dass es richtiger sei, die Frage nochmals zu prüfen. Schliesslich wurde der Antrag der Sekretariatsgegner zurückgezogen und in der Abstimmung der Antrag des Referenten angenommen, mit der Abänderung jedoch, dass der künftige Kantonalvorstand diese Kommission, welche 15 Mitglieder zählen soll, zu bestellen habe. In der Kommission sollen auch die Lehrerinnen vertreten sein. Diese Kommission hat der nächsten Delegiertenversammlung bestimmte Vorschläge zu unterbreiten und darauf kann die Frage durch Urabstimmung definitiv erledigt werden.

**5. Ausrichtung der Lehrerbesoldungen durch den Staat.** — Ueber diese Frage referierte Herr Schüpbach von Trubschachen. 29 Sektionen haben sich zu dieser Frage in zustimmendem, 17 in ablehnendem Sinne geäussert.

Im Namen der Sektion Bern-Stadt empfahl Herr Mühlenthaler, auf die Thesen nicht einzutreten, da man nicht Beschlüsse fassen solle, deren Tragweite man nicht kenne; die Frage könne bei einer spätern Schulgesetzrevision wieder aufgenommen werden. Es wurde aber Eintreten beschlossen. In der Diskussion wurden mehrere Zusatzanträge gestellt. Herr Grossrat Bürki stellte den Antrag, da die Uebernahme der Lehrerbesoldungen durch den

**4. Secrétaire permanent et organe des intérêts du corps enseignant.** — M. Aebersold, de Biel, présente le rapport général sur cette question. Il résulte de son exposé que 27 sections se sont prononcées *contre*, et 9 pour les propositions ne la section de Nidau; 15 sections demandent que la question soit examinée encore plus à fond par une commission. Le rapporteur se range à cette dernière proposition et résume son travail dans la conclusion suivante:

« L'assemblée des délégués réunie ce jour élira une commission chargée d'étudier les arguments présentés pour et contre la question posée, et soumettra le résultat de son étude à la prochaine assemblée des délégués ».

Une discussion très nourrie s'engage à la suite de ce rapport. Sur la proposition de M. Mühlenthaler, Berne, le temps accordé à chaque orateur pour émettre son opinion est limité à 5 minutes. 18 collègues prennent successivement la parole. Un représentant de l'élément jurassien fait, dès le début, une proposition motivée, de passer à l'ordre du jour. Cette motion d'ordre est vivement combattue par les partisans du secrétaire, qui appuient la conclusion du rapporteur général; l'élément modéré se prononce aussi pour une nouvelle étude de la question. La proposition de rejet pur et simple ayant été retirée, on finit par adopter celle du renvoi à une commission, avec une petite modification toutefois: la commission d'étude, qui comptera 15 membres, sera élue par le nouveau comité central. L'élément féminin y sera équitablement représenté. Cette commission présentera ses propositions à la prochaine assemblée des délégués; la question sera ensuite définitivement tranchée par un vote au scrutin général.

**5. Paiement du traitement des membres du corps enseignant par l'Etat.** — C'est M. Schüpbach de Trubschachen qui présente le rapport général. 29 sections ont répondu à cette question dans un sens affirmatif, 17 l'ont résolue négativement.

Au nom de la section de Berne, M. Mühlenthaler propose de ne pas entrer en matière sur les conclusions du rapporteur général; il ne voit pas bien l'opportunité de

Staat noch auf eine Reihe von Jahren nicht erfolgen werde, die finanzielle Besserstellung der Lehrer jedoch ein dringendes Bedürfnis sei, so sei auf Grund der Besoldungsenquête, welche der Lehrerverein durchgeführt hat, vorderhand eine Erhöhung der Staatszulage anzustreben. Dieser Antrag wurde angenommen, ebenfalls der Antrag des Herrn Mühlethaler-Bern, welcher das noch in vielen Gemeinden bestehende unmoralische Gratifikationssystem verurteilt, und ein Antrag von Herrn Rebmann - Steffisburg, welcher ein Besoldungsminimum v. 2000 Fr. fordert. In der Gesamtabstimmung wurden die Anträge des Referenten mit diesen Zusätzen angenommen. Da sie ziemlich viel Raum beanspruchen, können sie erst in der nächsten Nummer des Korrespondenzblattes vollständig mitgeteilt werden.

**6. Veröffentlichung der Rekrutensprüfungsresultate in den Amtsanzeigern.** — Hierüber referierte Herr Möckli von Neuenstadt in französischer Sprache, und es wurden folgende Thesen angenommen:

I. Die Resultate der Rekrutensprüfungen sollen in den Amtsanzeigern nicht veröffentlicht werden.

II. Die Rekrutenausweise werden alljährlich den Schulkommissionen und der Lehrerschaft zugestellt.

III. Es ist mit allen Mitteln dahin zu arbeiten, dass in allen Gemeinden des Kantons Fortbildungss- oder Berufsschulen obligatorisch eingeführt werden.

Ein weiterer Antrag auf Belohnung derjenigen Jünglinge, welche in allen Fächern die Note 1 erhalten, beliebte nicht.

**7. Aufnahme von Haushaltungs- und Arbeitslehrerinnen.** — Fräulein Julia Schmid, Haushaltungslehrerin in Biel, hat sich zur Aufnahme in den Lehrerverein angemeldet. Der Kantonalvorstand, welchem die Angelegenheit von der Sektion Biel überwiesen wurde, stellt der Delegiertenversammlung den prinzipiellen Antrag, es sei auch den Haushaltungs- und Arbeitslehrerinnen der Eintritt in den Lehrerverein zu gestatten, sofern sie aus der Schularbeit den Hauptberuf machen. Natürlich können sie nicht Mitglieder der Stellvertretungskasse wer-

voter des résolutions dont on ne peut pas calculer la portée : il serait préférable de reprendre cette étude lors de la révision de la loi sur les écoles primaires. On décide cependant de passer à l'examen des conclusions du rapporteur. Il est fait un certain nombre de propositions additionnelles. M. Bürki, député, ne se fait point d'illusions : il s'éculera encore bien des années avant que l'Etat soit à même de se charger du paiement intégral des traitements ; et pourtant il est reconnu que l'amélioration de la situation financière du corps enseignant se pose de jour en jour d'une façon plus pressante. M. Bürki croit qu'il serait préférable de poursuivre rapidement les travaux commencés sur l'enquête concernant les traitements du corps enseignant bernois et de solliciter une augmentation équitable du subside de l'Etat. Cette idée réunit la majorité des suffrages. On adopte également une proposition de M. Mühlethaler-Berne, qui condamne l'usage immoral, encore assez répandu dans les campagnes, du système des gratifications, et une autre proposition de M. Rebmann - Steffisbourg, qui pose comme base minimum un traitement initial de fr. 2000.

En votation finale, les conclusions du rapporteur général sont adoptées avec les amendements Bürki-Mühlethaler-Rebmann — Ces conclusions, dont la publication exige beaucoup de place, seront communiquées aux sections dans le prochain numéro du *Bulletin*.

**6. Publication des résultats des examens de recrues.** — M. Möckli, de Neuveville, rapporte en français, Les conclusions votées sont ainsi conçues :

1. Les résultats des examens de recrues ne doivent pas être publiés chaque année dans les feuilles officielles de districts.

2. Les bulletins de recrutement seront communiqués chaque année aux commissions scolaires et au corps enseignant.

3. On cherchera, par tous les moyens possibles, à organiser, dans toutes les communes du canton, des écoles de perfectionnement ou des cours professionnels obligatoires.

Une proposition additionnelle visant à

den. Der Antrag des Kantonalvorstandes wurde einstimmig angenommen.

**8. Wiederaufnahmen.** — Fräulein Olga Fink, Lehrerin in Biel, trat bei einem Stellenwechsel aus Unkenntnis der Statuten aus dem Lehrerverein aus und wünscht nun wieder einzutreten, was ihr bewilligt wird.

**9. Wahl der Vorortsektion.** — Präsident Anderfuhren erklärt, dass sowohl der Kantonalvorstand, als auch die Sektion Biel von der Leitung des Vereins zurückzutreten wünschen. Als Vorortssektionen wurden aus der Mitte der Versammlung vorgeschlagen Burgdorf, Aarwangen und Bern-Stadt. Erstere zwei lehnten indessen die Ehre ab, und es wurde mit 52 gegen 17 Stimmen, welch letztere auf Aarwangen fielen, die Sektion Bern-Stadt als Vorort bezeichnet.

Herr Schläfli-Bern verdankt das der Sektion Bern-Stadt durch die Wahl bewiesene Vertrauen und hofft, Bern werde das ihm übertragene Mandat richtig erfüllen.

Herr Böschenstein-Bern verdankte im Namen der Versammlung die gewissenhafte Arbeit des abtretenden Kantonalvorstandes.

**10. Wahl der Rechnungsrevisoren.** — Herr Büßard-Köniz wurde als Rechnungsrevisor bestätigt und an Stelle des ablehnenden Herrn Inspektor Dietrich als solcher gewählt Herr Pulver-Aarwangen.

**11. Unvorhergesehenes.** — Das Komitee für Errichtung eines Schenk-Denkmales wünscht die Mitwirkung des Lehrervereins zur Beschaffung der Geldmittel. Dem Gesuch soll entsprochen werden, und der künftige Kantonalvorstand soll in diesem Sinne handeln.

Sodann kamen noch auf das Verlangen einiger Delegierten von Bern und Nidau die Regierungsratswahlen vom 6. Mai zur Sprache, und entspann sich eine lange politische Diskussion, welche indessen zu keinem Beschluss führte. Auf die einzelnen Voten treten wir wegen Raummangel nicht ein.

Im Anschluss an die Verhandlungen des Tages, welche sich nicht in allen Teilen mit der wünschbaren Ruhe und Würde abgespielt hatten, mahnte einer der ältesten

l'introduction de récompenses aux recrues qui obtiennent la note 1 dans toutes les branches, ne réunit pas la majorité.

**7. Admission dans la société de maîtresses d'ouvrages et d'écoles ménagères.** — Mlle Julia Schmid, maîtresse d'école ménagère à Biel, a demandé à faire partie du Lehrerverein. Invité par la section de Biel à se prononcer sur cette demande, le comité central propose à l'assemblée des délégués d'admettre comme membres dans la société les maîtresses de couture et les maîtresses d'école ménagère qui vivent de leur travail à l'école. Il va sans dire que ces nouvelles sociétaires ne pourront pas avoir droit aux avantages qu'offre la caisse de remplacement. La proposition du comité central est votée à l'unanimité.

**8. Réintégration.** — Mlle Olga Fink, institutrice à Biel, est sortie sans le savoir du Lehrerverein en changeant de place; elle ignorait les dispositions de nos statuts. Mlle F. demande à rentrer dans le Lehrerverein, ce qui est voté.

**9. Désignation de la section directrice.** — M. Anderfuhren, président, annonce que le comité central et la section de Biel demandent à être déchargés de la direction de la société. Dans l'assemblée, on prononce les noms de Berthoud, Aarwangen et Berne-Ville. Les deux premières de ces sections déclinent l'honneur qu'on veut bien leur faire. A la votation, Berne-Ville est désignée comme Vorort par 52 voix contre 17 qui se portent sur Aarwangen.

M. Schläfli-Berne remercie de la confiance témoignée par ce vote à la section qu'il préside; il espère que Berne saura remplir dignement le mandat dont on l'honore.

M. Böschenstein-Berne adresse au nom de l'assemblée des remerciements chaleureux au comité central sortant de charge pour la façon distinguée dont il s'est acquitté de sa tâche.

**10. Election des vérificateurs de comptes.** — M. Büßard-Köniz est confirmé dans ses fonctions et, en remplacement de M. l'Inspecteur Dietrich, qui décline une réélection, l'assemblée élit M. Pulver-Aarwangen.

Delegierten, Herr Sägesser von Oberburg, zur Gerechtigkeit im Urteil, zum Frieden und zum treuen Zusammenhalten, welche allein den Verein fördern werden.

Zum Schluss wurde endlich die Kommission für das Vereinssekretariat auf den Antrag des Herrn Tschartre-Madretsch noch beauftragt, das Regulativ betreffend den Schutz von Vereinsmitgliedern einer genauen Durchsicht zu unterwerfen.

Damit waren die Traktanden und die Geduld der Delegierten erschöpft, und die Versammlung löste sich auf.

**Namens des abtretenden Kantonalvorstandes :**

Der Präsident :

**Chr. Anderfuhren.**

Der Sekretär :

**A. Heimann.**

**11. Imprévu.** — Le comité pour l'érection d'un monument Schenk sollicite l'appui du Lehrerverein. Il est pris note de ce désir et le nouveau comité central agira en conséquence.

A la demande de quelques délégués de Berne et Nidau, une longue discussion politique s'engage au sujet des élections gouvernementales du 6 mai. Il n'est cependant pas pris de décision. La place nous faisant défaut, nous n'entrerons pas dans les détails de la discussion.

Les débats de l'assemblée ayant été à certains moments un peu vifs — pour ne pas dire davantage — un des vétérans parmi les délégués, M. Segesser d'Oberburg, adresse à tous un pressant appel à la justice dans les appréciations, à la paix et à la solidarité, sans lesquelles notre association ne peut prospérer.

Enfin, sur la proposition de M. Tschantré-Madretsch, la commission à élire pour s'occuper de la question du secrétaire permanent, est chargée de revoir le règlement sur la protection des membres en cas de non-réélection injustifiée.

Les tractanda et la patience des délégués étant épisés, l'assemblée est déclarée close.

**Au nom du comité cantonal sortant de charge,**

Le président :

**Chr. Anderfuhren.**

Le secrétaire :

**A. Heimann.**